

1. Record Nr.	UNINA9910808307903321
Autore	Muradyan Gohar
Titolo	David the Invincible : Commentary on Porphyry's Isagoge : Old Armenian text with the Greek original, and English translation, introduction and notes / / Gohar Muradyan
Pubbl/distr/stampa	Leiden, Netherlands : , : BRILL, , 2015 ©2015
ISBN	90-04-28088-X
Descrizione fisica	1 online resource (564 p.)
Collana	Philosophia Antiqua. A Series of Studies on Ancient Philosophy ; ; Volume 137
Altri autori (Persone)	David, the Invincible
Disciplina	186.4
Lingua di pubblicazione	Inglese
Formato	Materiale a stampa
Livello bibliografico	Monografia
Note generali	Includes index.
Nota di bibliografia	Includes bibliographical references and index.
Nota di contenuto	Front Matter -- Introduction -- Armenian Text and English Translation -- English Translation of the Greek Passages Which Have No Armenian Parallels -- Greek Text -- Scholia in Armenian Manuscripts -- Glossaries -- Abbreviations and Literature -- Index of Proper Names.
Sommario/riassunto	The Armenian version of David the Invincible's Commentary on Porphyry's Isagoge, although extremely literal, is shorter by a quarter than the Greek original and contains revised passages. The Greek text reproduces Busse's edition (1904) but sometimes preference is given to readings in the apparatus, corroborated by the Armenian version. The Armenian text is based on Arevšatyan's edition (1976), but seven more manuscripts have been consulted and some varia lectiones confirmed by the Greek original have been included in the text. The English translation is from the Armenian version. The passages of the Greek text without Armenian equivalent are translated into English as well. Also, the book contains Armenian marginal scholia.